



ري بدم تلوف وليك) قق اطلا

3 50 Hz, PF 0.8 روطلا

ي ئابرهكل دهجل	(ESP) ياب دناتس قق اط		(PRP) م يارب قق اط		Standby Amper
	kW	kVA	kW	kVA	
400/231	136,00	170,00	124,00	155,00	245,38

حمسئي مل ISO8528 عم قفاوتم ESP. ن مال لكبشلا روصم عاطقن ل اح يف قلموخل قق اطلا ريفوت يفر يمتل ابرهكل لمعتسي (ESP) ياب دناتس قق اط طرفملا ليحتلل.

لامعتسا دتي ISO8528 عم قفاوتم PRP. عاطقن نود قيونسلا لمعلا تاواس ل اج نم قلموخل قق اطلا ريفوت يفر يمتل ابرهكل لمعتسي (PRP) م يارب قق اط لامعتسا دتي ISO3046 بسح عواس 12 لمعلا قرتف يف 10% دئال ل ليحتل ل اج نم قفاو عواس.

قماع تافصاوم

جنومنلا مقرو مسا	AJD 170
زتره) ددرتلا	50
دوقولا عون	Diesel
قيراجتلا هتمال عو ي ئابرهكل دلوملا جنوم	JOHN DEERE 6068HFG20 (157kW)
قيراجتلا هتمال عو بوانتملا رايتلا دلوم جنوم	ECP 34-2L/4 C
مكحتلا ةحول و ذ جنوم	DSE 6120
قرجلا	AK 49

لرحملا تافصاوم

لرحملا	JOHN DEERE
لرحملا جنوم	6068HFG20 (157kW)
(L) تان او طس آل ددع	6 cylinders - in line
فيوحتلا	106
قمدصل	127
قن او طس آل م جج	6,8
ءاولا طفش	Turbo Charged and Air to Air AfterCooled
طغضلا لدعم	17.0:1
ةعرسلا (d/dk)	1500
(رنتل) (رنتلفلا الماش) تيزلا عس	32
(قيل امجال) ناصح / يعاس طاووليك قيطايحتال قق اطلا	157/210
(قيل امجال) ناصح / يعاس طاووليك قيس ئرلا قق اطلا	144/193
لرحملا قلتك نيخست قزهج ددع	1
(طاو) لرحملا قلتك نيخست قزهج قق اط	1500
دوقولا عون	Diesel
نقحلا ماظن عون	Direct
دوقولا قخضم عون	Stanadyne
مكحتلا ماظن	Mechanic
(رمتسم رايت تلوف) لي غشقتل ي ئابرهكل دهجل	12 Vdc
(عاسل/ةيمكلا) عسل او قيراطبلا	1x85
ديربتلا ققيرط	Water Cooled

قبسلا رابخال نود نم روصلاو تاراويسكالاو تادعلاو ناولال او قينفلا تافصاوملاو تال يدملا يف ليدعتلا قح ل ع جتنملا ظفاحي.



رتل (روتيدارل عم / طقف كرحم) ديربتلا لئاس ةعس	11.3/27.4
ءاولا رتلف	Dry Type
ءعاس/رتل) لمح 100% دن ع دوقولا كئال متسا	34.4
ءعاس/رتل) لمح 75% دن ع دوقولا كئال متسا	25.8
ءعاس/رتل) لمح 50% دن ع دوقولا كئال متسا	17.2

بوانتملا رايتملا دلوم تافصاوم

Manufacturer	Mecc Alte
ءيراجتملا متمال عو بوانتملا رايتملا دلوم جذوم	ECP 34-2L/4 C
زتره) ددرتملا	50
ريبمء تلووف وليك) ءق اطلما	165
V) يئابرهكلا دهجل	400
روظلا	3
يكيتاموتوآلا دهجل مظنم	DSR
دهجل مظنم	(+/-)1%
لزعلما مظنم	H
ءيامحلما فنص	IP23
ءق اطلما لماع	0.8
غك) يلئكلا دلوملا نزو	440
ديربتلا ءاوه	29.2

م) حوتفملا عونلا وئ يئابرهكلا دلوملا تاسايق

لوظلا	2303
ضرعلا	1050
عافتريلا	1846
DRY WEIGHT (kg.)	1540
نازخ ءعس	340

م) يئابرهكلا دلوملا ءرج تاسايق

لوظلا	3404
ضرعلا	1136
عافتريلا	2020
DRY WEIGHT (kg.)	1960
نازخ ءعس	340

ءمدقملا

Sound-attenuated and Weather-protective Enclosures Sound-attenuated and weather protective enclosures for generating sets from Aksa, meet event the sound requirements and provide optimum protection from inclement weather and development by our specialist acoustic engineers. Our modular designed sound insulated canopies provide ease of access for servicing and general maintenance and interchangeable components permitting on-site repair. Enclosures are designed to optimize genset cooling performance, providing you with confidence that genset ratings and ambient capability.

مكحتلا ءحول

مكحتلا ءدحو	DSE
-------------	-----

قبسجملا رابخاللا نود نم روصلاو تاراويسكئال او تادعمل او ناولال او ءينفلا تافصاوملا او تاليدوملا يف ليدعتلا قح ىلع جتنملا ظفاحي.



مكحيتلا قدحو و ذ جنوم

DSE 6120

لاصتالا نفاانم

CANBUS

##CONTROL PANEL IMAGE##

##CONTROL PANEL TABLE##

قزهجالا

- DSE, model 6120 Auto Mains Failure control module.
- Battery charger input 198-264 volt, output 27,6 V 5 A (24 V) or 13,8 Volt 5A (12V)
- Emergency stop push button and fuses for control circuits.

CONSTRUCTION and FINISH

-Components installed in sheet steel enclosure. Phosphate chemical, pre-coating of steel provides corrosion resistant surface. Polyester composite powder topcoat forms high gloss and extremely durable finish. Lockable and hinged panel door provides easy access to components.

بيكرتلا

Control panel is mounted on baseframe with steel stand. Located at the right side of the generator set (When you look at the Gen.Set. from Alternator)

مكحيتلا قدحو تادلوملا

The DSE 6120 module has been designed to monitor generator frequency, volt, current, engine oil pressure, coolant temperature running hours and battery volts.

Module monitors the mains supply and switch over to the generator when the mains power fails.

The DSE6120 also indicates operational status and fault conditions, Automatically shutting down the Gen. Set and giving true first up fault condition of Gen. Set failure. The LCD display indicates the fault.

قيراي عم تافصاوم

- Microprocessor controlled.
- LCD display makes information easy to read.
- Automatically transfers between mains (utility) and generator power.
- Manual programming on front panel.
- User-friendly set-up and button layout.
- Remote start.
- Event logging (50) showing date and time.
- Controls: Stop/Reset, Manual, Auto, Test, Start, buttons. An additional push button next to the LCD display is used to scroll through the modules' metering displays.

ساي قلا تارشوم

ENGINE

- Engine speed.
- Oil pressure.
- Coolant temperature.
- Run time.
- Battery volts.
- Configurable timing.

GENERATOR

- Voltage (L-L, L-N).
- Current (L1-L2-L3).

قبسملما رابخالا نود نم روصلاو تاراوسينكال او تادعمل او ناولال او فينفلما تافصاوملاو تاليدوملا يف ليدعتلا قح ىلع جتنملا ظفاحي



- Frequency.
- Gen. Set ready.
- Gen. Set enabled.

MAINS

- Mains ready.
- Mains enabled.

WARNING

- Charge failure.
- Battery Low/High voltage.
- Fail to stop.
- Low /High generator voltage.
- Under /Over generator frequency.
- Over /Under speed.
- Low oil pressure.
- High coolant temperature.

SHUT DOWNS

- Fail to start.
- Emergency stop.
- Low oil pressure.
- High coolant temperature.
- Over /Under speed.
- Under/over generator frequency.
- Under/over generator voltage.
- Oil pressure sensor open.
- Coolant temperature sensor open.

ELECTRICAL TRIP

- Generator over current.

تاريخ

- Flexible sensor can be controlled with temperature, pressure, percentage (warning/shutdown/electrical trip)
- Local setting parameters and monitoring from PC to control module with USB connection (max 6 mt).

ري اعمال

- Electrical Safety / EMC compatibility
- BS EN 60950 Electrical business equipment.
- BS EN 61000-6-2 EMC immunity standard.
- BS EN 61000-6-4 EMC emission standard

(نحاشل) يكيتاتسال ايراطبل موقم

- Battery charger is manufactured with switching-mode and SMD technology and it has high efficiency.
- Battery charger models' output V-I characteristic is very close to square and output is 5 amper, 13,8 V for 12 volt and

قبسمل اباخال نود نم روصلاو تارواوسنكال او تادعمل او ناولال او فينفل تافصراوملاو تاليدوملا يف ليدعتلا قح ولع جتنملا ظفاجي.



27,6 V for 24 V . Input 198 - 264 volt AC.

- The charger is fitted with a protection diode across the output.
- Connect charge fail relay coil between positive output and CF output.
- They are equipped with RFI filter to reduce electrical noise radiated from the device.
- Galvanically isolated input and output typically 4kV for high reliability.

قيراي عم تافص او م

- Water cooled, Diesel engine
- Radiator with mechanical fan
- Protective grille for rotating and hot parts
- Electric starter and charge alternator
- Starting battery (with lead acid) including rack and cables
- Engine coolant heater
- Base frame design incorporates an integral fuel tank and anti-vibration isolators
- Flexible fuel connection hoses
- Single bearing, class H alternator
- Industrial exhaust silencer and steel bellows supplied separately(for open sets)
- Static battery charger
- Manual for application and installation

يراي تخا تالال

ENGINE

- Electronic governor control
- Fuel-Water Separator Filter
- Low water level alarm

Oil heater

ALTERNATOR

- Anti-Condensation Heater
- Over sized alternator
- Main line circuit breaker

CONTROL SYSTEM

- Remote annunciator panel
- Earth fault, single set

Charge Ammeter

TRANSFER SWITCH

- Three or four pole contactor
- Three or four pole motor operated circuit breaker

OTHER ACCESSORIES

- Main Fuel Tank
- Automatic or manual fuel filling system
- Manual oil drain pump

قېسېملا رابخاللا نود نم روصوللاو تاراوسېسكئاللاو تادعمللاو ناولاللاو قېنفللا تافص او ملامو تالايي نوملا يف ليدعتلا قح و لىع چتئللا ظفحاي



Low and high fuel level alarm

Residential silencer

Enclosure: weater protective or sound attenuated

Duct adapter (on radiator)

Inlet and outlet motorised louvers

Inlet and outlet acoustic baffles

Trailer

Tool kit for maintenance

1500/3000 hours maintenance kit

Double wall chassis

Supplied with oil and coolant - 30 °C

Battery isolating switch

تاداهشلا

- TS ISO 8528

- TS ISO 9001-2008

- CE

- SZUTEST

- 2000/14/EC